

Determina a contrarre e di affidamento per fornitura di un servizio di traduzione di un articolo scientifico dall’italiano all’inglese - CIG Z4122B22E5

Il Responsabile Amministrativo Delegato

VISTO il Decreto Legislativo del 30 marzo 2001, n. 165 “Norme generali sull’ordinamento del lavoro alle dipendenze delle amministrazioni pubbliche”;

VISTO lo Statuto di Ateneo, emanato con D.R. n. 3689 del 20/10/2012;

VISTE le Delibere del Consiglio di Amministrazione n. 315 del 18/12/2014 e n. 311 del 27/10/2015 con le quali è stato rispettivamente approvato e modificato il Regolamento per l’Amministrazione, la finanza e la contabilità di Ateneo, emanato con Decreto Rettoriale n. 65 del 13/01/16;

VISTO il Regolamento dell’attività contrattuale di Ateneo, emanato con Decreto Rettoriale n. 274 del 25/05/2009;

VISTO il Decreto Legislativo 50/2016 e ss.mm. e ii., in particolare gli artt. 29, 31,36 e 95 (nel caso di unicità del fornitore citare: artt. 29, 31, 63 e 95);

VISTO l’art. 1 co. 449 della Legge 296/2006 e ss. mm. e ii., che prevede anche per le istituzioni universitarie l’obbligo di approvvigionarsi mediante le convenzioni-quadro stipulate da Consip SpA;

VISTO l’art. 1 co. 450 della Legge 296/2006 e ss. mm. e ii., che prevede l’obbligo, per gli acquisti di beni e servizi, di importo pari o superiore a 1.000,00 Euro ed inferiore alla soglia di rilievo comunitario, di ricorrere al MEPA (mercato elettronico della pubblica amministrazione), gestito da CONSIP SpA, ovvero ad altri mercati elettronici;

VISTA la Disposizione di delega del Direttore Generale n. 794/2015;

VISTA la Delibera del Consiglio di Amministrazione n. 426/16 del 20/12/2016 con la quale è stato approvato il Bilancio Unico di Ateneo di previsione annuale autorizzatorio 2017;

VISTA la Delibera del Consiglio di Amministrazione n. 427/16 del 20/12/2016 con la quale è stato approvato il Bilancio Unico di Ateneo di previsione triennale 2017 - 2019;

VISTE le Linee Guida dell’ANAC n. 3, recanti «Nomina, ruolo e compiti del responsabile unico del procedimento per l’affidamento di appalti e concessioni», pubblicate nella Gazzetta Ufficiale Serie Generale n. 273 del 22 novembre 2016;

VISTE le Linee guida n. 4, recanti “Procedure per l’affidamento dei contratti pubblici di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria, indagini di mercato e formazione e gestione degli elenchi di operatori economici” pubblicate sulla Gazzetta Ufficiale n. 274 del 23 novembre 2016;

VISTE le circolari del Direttore Generale prot. n. 9066 dell’11/02/2016, n. 24552 del 12/04/2016 e n. 43457 del 14/06/2016 aventi ad oggetto “Modifiche normative in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture;



VISTA la disposizione del Direttore dell'Area Patrimonio e Servizi Economali di Ateneo n. 3742/2017 prot. 80227 del 16/10/2017 nella quale si nomina a Responsabile Unico del Procedimento il Dr. Michele Mazzola per l'acquisto di beni e servizi di importo inferiore a 40.000,00 euro + IVA per ciascun acquisto;

VISTA la richiesta per l'attivazione di un servizio di traduzione in lingua inglese di 33 cartelle del prof.ssa Paola Panarese con nota del 6 Marzo 2018 nella quale è precisato che:

- il servizio, oggetto dell'acquisto, è la traduzione di un articolo scientifico dall'italiano all'inglese;
- l'importo presunto per l'acquisto del servizio è pari ad € 594,00 + IVA;

VISTA l'indagine di mercato effettuata dal prof.ssa Paola Panarese con l'acquisizione dei seguenti preventivi:

- ditta World English sas di Roger Tilley & C che ha presentato un'offerta per l'importo totale di 594,00 euro + IVA
- ditta Giulia Costa che ha presentato un'offerta per l'importo a per un totale di 945,00 euro + IVA
- ditta Studio Acta Zambelli che ha presentato un'offerta per l'importo di 6,50 euro a cartella per un totale di 630,00 euro + IVA

CONSIDERATO che l'importo massimo rientra nei limiti di valore previsti dall'art. 36, comma 2 lett. a) del D. Lgs. 50/2016;

CONSIDERATO che si tratta di beni aventi caratteristiche standardizzate;

RITENUTI i motivi, addotti nella richiesta sopracitata, rispondenti alle finalità di pubblico interesse perseguiti dall'Amministrazione;

CONSIDERATO che saranno garantiti tutti gli adempimenti ex art. 3 della legge n. 136/2010 (tracciabilità dei flussi finanziari);

ACCERTATA la disponibilità sul B.U. esercizio 2018;

DETERMINA

1. di autorizzare l'affidamento alla società World English sas di Roger Tilley & C, P.IVA 03341590101 che ha presentato l'offerta al prezzo più basso, del servizio di traduzione di cui in premessa, per un importo pari ad € 594,00 + IVA;
2. di autorizzare l'imputazione dell'importo di € 724,68 IVA inclusa sul progetto fondo Residui ImpreSapiens , voce di bilancio A.C.11.02.100 – Altre spese per servizi;

La presente determina, fatto salvo quanto previsto dall'art. 1, comma 32 Legge n. 190/2012 e dal D. Lgs. n. 33/2013, è pubblicata, ai sensi dell'art. 29 D. Lgs. n. 50/2016, sul sito web dell'Amministrazione.

Dr. Michele Mazzola